



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2025 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 997 020 251
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: GENAU TRANSLATIONS AS
Forretningsadresse: Ullevålsveien 67B
0454 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2025 - 31.12.2025

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Heidi Kramer
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.04.2026

Grunnlag for avgivelse

År 2025: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2024: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2025

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 26.04.2026



Resultatregnskap

| Beløp i: NOK | Note | 2025 | 2024 |
|---|------|------------------|------------------|
| RESULTATREGNSKAP | | | |
| Inntekter | | | |
| Salgsinntekt | | 1 568 655 | 2 473 949 |
| Sum inntekter | | 1 568 655 | 2 473 949 |
| Kostnader | | | |
| Lønnskostnad | 2 | 1 519 070 | 1 985 972 |
| Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler | | 9 480 | 14 568 |
| Annen driftskostnad | | 202 271 | 192 767 |
| Sum kostnader | | 1 730 821 | 2 193 306 |
| Driftsresultat | | -162 166 | 280 642 |
| Finansinntekter og finanskostnader | | | |
| Annen renteinntekt | | 282 | 484 |
| Annen finansinntekt | | 192 | |
| Sum finansinntekter | | 474 | 484 |
| Annen rentekostnad | | 1 214 | 242 |
| Sum finanskostnader | | 1 214 | 242 |
| Netto finans | | -740 | 242 |
| Resultat før skattekostnad | | -162 906 | 280 884 |
| Skattekostnad på resultat | 3 | | 64 113 |
| Årsresultat | 4 | -162 906 | 216 771 |
| Årsresultat etter minoritetsinteresser | | -162 906 | 216 771 |
| Totalresultat | | -162 906 | 216 771 |
| Overføringer og disponeringer | | | |
| Avsatt til annen egenkapital | | | 216 771 |
| Overført fra annen egenkapital | | -162 906 | |
| Sum overføringer og disponeringer | | -162 906 | 216 771 |



Resultatregnskap

| Beløp i: NOK | Note | 2025 | 2024 |
|---------------------|-------------|-------------|-------------|
|---------------------|-------------|-------------|-------------|



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2025 | 2024 |
|--|------|----------------|----------------|
| BALANSE - EIENDELER | | | |
| Anleggsmidler | | | |
| Immaterielle eiendeler | | | |
| Utsatt skattefordel | 3 | | |
| Varige driftsmidler | | | |
| Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr | | | 9 480 |
| Sum varige driftsmidler | | | 9 480 |
| Sum anleggsmidler | | | 9 480 |
| Omløpsmidler | | | |
| Varer | | | |
| Fordringer | | | |
| Kundefordringer | | 194 344 | 281 627 |
| Andre kortsiktige fordringer | | 43 771 | 31 706 |
| Sum fordringer | | 238 114 | 313 333 |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende | | | |
| Bankinnskudd, kontanter o.l. | | 442 177 | 649 225 |
| Sum bankinnskudd, kontanter og lignende | | 442 177 | 649 225 |
| Sum omløpsmidler | | 680 291 | 962 558 |
| SUM EIENDELER | | 680 291 | 972 038 |
| BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD | | | |
| Egenkapital | | | |
| Innskutt egenkapital | | | |
| Aksjekapital | | 100 000 | 100 000 |
| Overkurs | | 680 | 680 |
| Sum innskutt egenkapital | | 100 680 | 100 680 |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2025 | 2024 |
|---------------------------------|------|----------------|----------------|
| Opptjent egenkapital | | | |
| Annen egenkapital | | 218 792 | 381 698 |
| Sum opptjent egenkapital | | 218 792 | 381 698 |
| | | | |
| Sum egenkapital | 4 | 319 472 | 482 378 |
| | | | |
| Gjeld | | | |
| Langsiktig gjeld | | | |
| Utsatt skatt | 3 | | |
| Annen langsiktig gjeld | | | |
| | | | |
| Kortsiktig gjeld | | | |
| Leverandørgjeld | | 4 643 | 8 738 |
| Betalbar skatt | 3 | | 64 113 |
| Skyldig offentlige avgifter | | 189 497 | 217 054 |
| Annen kortsiktig gjeld | | 166 679 | 199 755 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 360 819 | 489 660 |
| | | | |
| Sum gjeld | | 360 819 | 489 660 |
| | | | |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | | 680 291 | 972 038 |



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2025 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2026 396314

Virksomheten

Organisasjonsnummer: 997 020 251
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: GENAU TRANSLATIONS AS
Forretningsadresse: Ullevålsveien 67B
0454 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2025 - 31.12.2025

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av: Heidi Kramer
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.04.2026

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2025: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2024: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2025.

Virksomheten sitt øverste organ er ansvarlig for at årsregnskapet er signert. Det er mulig å levere årsregnskap uten signatur fordi sikkerheten for rett rapportering er ivarettatt ved at innsenderen har rolle/rettighet for innsending i Altinn. Navnet på representanten, som bekrefter at årsregnskapet er godkjent, er i tillegg oppgitt.

Brønnøysundregistrene, 25.04.2026

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 997 020 251
GENAU TRANSLATIONS AS

RESULTATREGNSKAP

| Beløp i: NOK | Note | 2025 | 2024 |
|---|------|------------------|------------------|
| RESULTATREGNSKAP | | | |
| Inntekter | | | |
| Salgsinntekt | | 1 568 655 | 2 473 949 |
| Sum inntekter | | 1 568 655 | 2 473 949 |
| Kostnader | | | |
| Lønnskostnad | 2 | 1 519 070 | 1 985 972 |
| Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler | | 9 480 | 14 568 |
| Annen driftskostnad | | 202 271 | 192 767 |
| Sum kostnader | | 1 730 821 | 2 193 306 |
| Driftsresultat | | -162 166 | 280 642 |
| Finansinntekter og finanskostnader | | | |
| Annen renteinntekt | | 282 | 484 |
| Annen finansinntekt | | 192 | |
| Sum finansinntekter | | 474 | 484 |
| Annen rentekostnad | | 1 214 | 242 |
| Sum finanskostnader | | 1 214 | 242 |
| Netto finans | | -740 | 242 |
| Resultat før skattekostnad | | -162 906 | 280 884 |
| Skattekostnad på resultat | 3 | | 64 113 |
| Årsresultat | 4 | -162 906 | 216 771 |
| Årsresultat etter minoritetsinteresser | | -162 906 | 216 771 |
| Totalresultat | | -162 906 | 216 771 |
| Overføringer og disponeringer | | | |
| Avsatt til annen egenkapital | | | 216 771 |
| Overført fra annen egenkapital | | -162 906 | |
| Sum overføringer og disponeringer | | -162 906 | 216 771 |



Organisasjonsnr: 997 020 251
GENAU TRANSLATIONS AS

BALANSE

| Beløp i: NOK | Note | 2025 | 2024 |
|--|------|----------------|----------------|
| BALANSE - EIENDELER | | | |
| Anleggsmidler | | | |
| Immaterielle eiendeler | | | |
| Utsatt skattefordel | 3 | | |
| Varige driftsmidler | | | |
| Driftsløsøre, inventar o. a. utstyr | | | 9 480 |
| Sum varige driftsmidler | | | 9 480 |
| Sum anleggsmidler | | | 9 480 |
| Omløpsmidler | | | |
| Varer | | | |
| Fordringer | | | |
| Kundefordringer | | 194 344 | 281 627 |
| Andre kortsiktige fordringer | | 43 771 | 31 706 |
| Sum fordringer | | 238 114 | 313 333 |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende | | | |
| Bankinnskudd, kontanter o. l. | | 442 177 | 649 225 |
| Sum bankinnskudd, kontanter og lignende | | 442 177 | 649 225 |
| Sum omløpsmidler | | 680 291 | 962 558 |
| SUM EIENDELER | | 680 291 | 972 038 |
| BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD | | | |
| Egenkapital | | | |
| Innskutt egenkapital | | | |
| Aksjekapital | | 100 000 | 100 000 |
| Overkurs | | 680 | 680 |
| Sum innskutt egenkapital | | 100 680 | 100 680 |
| Opptjent egenkapital | | | |
| Annen egenkapital | | 218 792 | 381 698 |
| Sum opptjent egenkapital | | 218 792 | 381 698 |
| Sum egenkapital | 4 | 319 472 | 482 378 |
| Gjeld | | | |



| | | | |
|---------------------------------|---|----------------|----------------|
| Langsiktig gjeld | | | |
| Utsatt skatt | 3 | | |
| Annen langsiktig gjeld | | | |
| Kortsiktig gjeld | | | |
| Leverandørgjeld | | 4 643 | 8 738 |
| Betalbar skatt | 3 | | 64 113 |
| Skyldig offentlige avgifter | | 189 497 | 217 054 |
| Annen kortsiktig gjeld | | 166 679 | 199 755 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 360 819 | 489 660 |
| Sum gjeld | | 360 819 | 489 660 |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | | 680 291 | 972 038 |



Organisasjonsnr: 997 020 251
GENAU TRANSLATIONS AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP

- alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
2.00



Årsregnskap 2025

Genau Translations AS

Resultatregnskap
Balanse
Noter til regnskapet

Org.nr.: 997 020 251



Resultatregnskap

Genau Translations AS

| Driftsinntekter og driftskostnader | Note | 2025 | 2024 |
|---|-------------|------------------|------------------|
| Salgsinntekt | | 1 568 655 | 2 473 949 |
| Sum driftsinntekter | | <u>1 568 655</u> | <u>2 473 949</u> |
| Lønnskostnad | 2 | 1 519 070 | 1 985 972 |
| Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler | | 9 480 | 14 568 |
| Annen driftskostnad | | 186 744 | 192 767 |
| Sum driftskostnader | | <u>1 715 294</u> | <u>2 193 306</u> |
| Driftsresultat | | <u>-146 639</u> | <u>280 642</u> |
| Finansinntekter og finanskostnader | | | |
| Annen renteinntekt | | 282 | 484 |
| Annen finansinntekt | | 192 | 0 |
| Annen rentekostnad | | 1 214 | 242 |
| Resultat av finansposter | | <u>-740</u> | <u>242</u> |
| Resultat før skattekostnad | | -147 379 | 280 884 |
| Skattekostnad på resultat | 3 | 0 | 64 113 |
| Resultat | | <u>-147 379</u> | <u>216 771</u> |
| Ekstraordinære inntekter og kostnader | | | |
| Årsresultat | 4 | <u>-147 379</u> | <u>216 771</u> |
| Overføringer | | | |
| Avsatt til annen egenkapital | | 0 | 216 771 |
| Overført fra annen egenkapital | | 147 379 | 0 |
| Sum overføringer | | <u>-147 379</u> | <u>216 771</u> |



Balanse

Genau Translations AS

| Eiendeler | Note | 2025 | 2024 |
|------------------------------------|-------------|----------------|----------------|
| Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr | | <u>0</u> | <u>9 480</u> |
| Sum varige driftsmidler | | <u>0</u> | <u>9 480</u> |
| | | | |
| Sum anleggsmidler | | <u>0</u> | <u>9 480</u> |
| | | | |
| Omløpsmidler | | | |
| | | | |
| Fordringer | | | |
| Kundefordringer | | 194 344 | 281 627 |
| Andre kortsiktige fordringer | | <u>52 493</u> | <u>31 706</u> |
| Sum fordringer | | <u>246 836</u> | <u>313 333</u> |
| | | | |
| Investeringer | | | |
| | | | |
| Bankinnskudd, kontanter o.l. | | 442 177 | 649 225 |
| | | | |
| Sum omløpsmidler | | <u>689 013</u> | <u>962 558</u> |
| | | | |
| Sum eiendeler | | <u>689 013</u> | <u>972 038</u> |



Balanse

Genau Translations AS

| | Note | 2025 | 2024 |
|------------------------------------|------|----------------|----------------|
| Egenkapital og gjeld | | | |
| Innskutt egenkapital | | | |
| Aksjekapital | | 100 000 | 100 000 |
| Overkurs | | 680 | 680 |
| Sum innskutt egenkapital | | <u>100 680</u> | <u>100 680</u> |
| Opptjent egenkapital | | | |
| Annen egenkapital | | 234 319 | 381 698 |
| Sum opptjent egenkapital | | <u>234 319</u> | <u>381 698</u> |
| Sum egenkapital | 4 | <u>334 999</u> | <u>482 378</u> |
| Gjeld | | | |
| Avsetning for forpliktelser | | | |
| Annen langsiktig gjeld | | | |
| Kortsiktig gjeld | | | |
| Leverandørgjeld | | 4 643 | 8 738 |
| Betalbar skatt | 3 | 0 | 64 113 |
| Skyldig offentlige avgifter | | 189 497 | 217 054 |
| Annen kortsiktig gjeld | | 159 874 | 199 755 |
| Sum kortsiktig gjeld | | <u>354 014</u> | <u>489 660</u> |
| Sum gjeld | | <u>354 014</u> | <u>489 660</u> |
| Sum egenkapital og gjeld | | <u>689 013</u> | <u>972 038</u> |

Oslo, 22.04.2026
Styret i Genau Translations AS

Heidi Kramer
styreleder



Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

Driftsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

Klassifisering og vurdering av omløpsmidler

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

Note 1 Virksomhetens art og lokalisering

Genau Translations AS er et selskap der virksomheten omfatter Oversettelses- og tolkevirksomhet. Selskapet er lokalisert i Oslo kommune.

Note 2 Lønnskostnader og antall årsverk

Lønnskostnader

| | 2025 | 2024 |
|--------------------|------------------|------------------|
| Lønninger | 1 334 668 | 1 717 440 |
| Arbeidsgiveravgift | 184 402 | 246 348 |
| Andre ytelser | 0 | 22 183 |
| Sum | 1 519 070 | 1 985 972 |

Selskapet har i 2025 sysselsatt 2 årsverk.

Selskapet har ingen ansatte uten eierinteresser, og har derfor ikke inngått avtale om obligatorisk tjenstepensjon i henhold til kravene.

Daglig leder/styrets leder har ingen særskilte vederlagsavtaler. Det er ikke gitt lån/sikkerhetsstillelse til daglig leder, styrets leder eller nærstående partner.



Note 3 Skatt

| Årets skattekostnad | 2025 | 2024 |
|--|-----------------|----------------|
| Resultatført skatt på ordinært resultat: | | |
| Betalbar skatt | 0 | 64 113 |
| Endring i utsatt skattefordel | 0 | 0 |
| Skattekostnad ordinært resultat | 0 | 64 113 |
| Skattepliktig inntekt: | | |
| Resultat før skatt | -147 379 | 280 884 |
| Permanente forskjeller | 4 307 | 2 633 |
| Endring i midlertidige forskjeller | -17 166 | 7 906 |
| Skattepliktig inntekt | -160 238 | 291 424 |
| Betalbar skatt i balansen: | | |
| Betalbar skatt på årets resultat | 0 | 64 113 |
| Sum betalbar skatt i balansen | 0 | 64 113 |

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring som har gitt opphav til utsatt skatt og utsatte skattefordeler, spesifisert på typer av midlertidige forskjeller

| | 2025 | 2024 | Endring |
|---|-------------|----------------|----------------|
| Varige driftsmidler | 0 | -17 166 | -17 166 |
| Sum | 0 | -17 166 | -17 166 |
| Akkumulert fremførbart underskudd | -160 238 | 0 | 160 238 |
| Inngår ikke i beregningen av utsatt skatt | 160 238 | 17 166 | -143 072 |
| Utsatt skattefordel (22 %) | 0 | 0 | 0 |

I henhold til God regnskapsskikk for små foretak balanseføres ikke utsatt skattefordel.

Note 4 Egenkapital

| | Aksjekapital | Overkurs | Annen egenkapital | Sum egenkapital |
|----------------------|---------------------|-----------------|--------------------------|------------------------|
| Pr. 31.12.2024 | 100 000 | 680 | 381 698 | 482 378 |
| Årets resultat | | | -147 379 | -147 379 |
| Pr 31.12.2025 | 100 000 | 680 | 234 319 | 334 999 |